

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCD909



EN	User manual	3
DA	Brugervejledning	35
DE	Benutzerhandbuch	67
ES	Manual del usuario	103

FR	Mode d'emploi	137
IT	Manuale utente	171
NL	Gebruiksaanwijzing	205
SV	Användarhandbok	239

PHILIPS

Indholdsfortegnelse

1	Vigtigt	36
	Vigtige sikkerhedsinstruktioner	36
	Høresikkerhed	37
	Meddelelse	38
2	Dit DVD Micro Theater	39
	Introduktion	39
	Hvad er der i kassen	40
	Oversigt over hovedenheden	41
	Oversigt over fjernbetjeningen	42
3	Tilslutning	43
	Tilslut kontrollkabel	43
	Forberedelser	43
	Tilslut højttalere	44
	Tilslut FM-antenne	45
	Tilslutning af lydkabler	45
	Tilslutning af videokabler	46
	Tilslut en ekstern lydenhed (valgfrit)	48
	Lyt via hovedtelefon	48
	Tilslut strømmen	48
4	Kom godt i gang	49
	Sæt batterierne i fjernbetjeningen	49
	Indstilling af ur	49
	Aktiver demonstrationstilstand	49
	Tænd/sluk for dekorationslys	49
	Tænd	49
	Vælg den rigtige kilde på TV'et	50
	Vælg det rigtige TV-system	50
	Aktiver progressiv scanning	50
	Ændring af systemmenuprog	51
5	Afspilning	51
	Afspille disk	51
	Afspilning fra USB-enheder	52
	Afspilning af DivX-video	52
	Se billeder	53
	Afspilning af musikdiasshow	53
	Afspilningsstyring	53
	Afspilningstilstande	54
6	Lyt til radio	55
	Find en radiostation	55
	Programmér radiostationer automatisk	55
	Programmér radiostationer manuelt	55
	Vælg en forudindstillet radiostation	55
	Indstil RDS-ur	56
	Vis RDS-oplysninger	56
7	Lydindstilling	56
	Juster lydstyrken	56
	Vælg automatisk lydstyrkekontrol	56
	Juster basniveauet	56
	Slå lyden fra	56
	Juster diskantniveauet	56
8	Justering af indstillinger	57
	Generel opsætning	57
	Opsætning af lyd	57
	Videoindstilling	58
	Indstillinger	59
9	Andre funktioner	60
	Indstil alarm-timeren	60
	Indstil sleep-timeren	61
	Lyt til en lydenhed	61
10	Produktinformation	61
	Specifikationer	61
	Understøttede diskformater	62
	USB-afspilningsoplysninger	62
11	Fejlfinding	63
12	Ordliste	65

1 Vigtigt

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

- ① Læs disse instruktioner.
- ② Opbevar disse instruktioner.
- ③ Respekter alle advarsler.
- ④ Følg alle instruktioner.
- ⑤ Benyt ikke dette apparat i nærheden af vand.
- ⑥ Rengør kun produktet med en tør klud.
- ⑦ Ventilationsåbninger må ikke blokeres. Installer apparatet i overensstemmelse med producentens instruktioner.
- ⑧ Installer ikke apparatet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (inkl. forstærkere), der producerer varme.
- ⑨ Sørg for, at netledningen ikke trædes på, navnlig ved stikkene og stikforbindelserne samt det sted, hvor ledningen føres ud af apparatet.
- ⑩ Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.
- ⑪ Brug kun vogne, stativer, beslag og borde, der enten medfølger eller er godkendt af producenten. Hvis du bruger en vogn, skal du passe på, at apparatet ikke vælter ned, når du flytter vognen.
- ⑫ Fjern apparatet fra stikkontakten under tordenvejr, eller hvis det ikke skal bruges gennem længere tid.



- ⑬ Al servicering skal udføres af kvalificeret personale. Apparatet skal serviceres, hvis det er blevet beskadiget, f.eks. hvis netledningen beskadiges, der er blevet spildt væske på apparatet, der er kommet fremmedlegemer ind i apparatet, apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, eller hvis apparatet ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- ⑭ **FORSIGTIG** vedr. brug af batterier – sådan forebygger du batterilækage, der kan forårsage personskade, tingskade eller produktskade:
 - Isæt alle batterier korrekt, og sørg for, at + og - vender, som det er vist på enheden.
 - Bland ikke batterier (gamle og nye eller brunstens- og alkalinebatterier osv.).
 - Fjern batterierne, hvis enheden ikke skal bruges gennem længere tid.
- ⑮ Apparatet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt.
- ⑯ Placer aldrig farlige genstande på apparatet (f.eks. væskefyldte genstande eller tændte lys).

Lær disse sikkerhedssymboler at kende



Symbolet med lynet indikerer, at uisoleret materiale inde i enheden kan forårsage elektrisk stød. For din egen og andres sikkerhed må produktets kabinet ikke fjernes. Udråbsteget betyder, at du skal være opmærksom på funktioner, der kræver

omhyggelig læsning af den vedlagte vejledning, så du forebygger drifts- og vedligeholdelsesproblemer:

ADVARSEL: Med henblik på at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må apparatet ikke udsættes for regn og fugt, og vandholdige genstande som f.eks. vaser må ikke placeres oven på apparatet.

FORSIGTIG: Med henblik på at forebygge elektrisk stød skal stikproppen passe til stikkontakten, og stikproppen skal sættes hele vejen ind.

Fare for overophedning! Installer aldrig dette apparat et aflukket sted. Sørg altid for, at der er en afstand på mindst ti cm rundt om dette apparat til ventilation. Sørg for, at gardiner og andre ting ikke spærrer for ventilationsåbningerne på dette apparat.



Advarsel

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling og andre risici.



Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.
- Forsøg aldrig at smøre nogen del på apparatet.
- Placer aldrig dette apparat på andet elektrisk udstyr.
- Udsæt ikke apparatet for direkte sollys, åben ild eller varmekilder.
- Se aldrig på laserstrålen inde i dette apparat.
- Sørg for, at du altid kan komme til ledningen, stikkontakten eller adapteren, så du kan afbryde strømmen til apparatet.

Høresikkerhed

Lyt ved moderat lydstyrke.

- Brug af hovedtelefoner ved høj lydstyrke kan give høreskader. Dette produkt kan frembringe lyd med så høje decibelværdier, at det kan forårsage høreskader for en normalt hørende person, også selv om det

kun foregår i mindre end et minut. De høje decibelværdier har til formål at imødekomme de personer, der allerede lider af nedsat hørelse.

- Lyd kan snyde. Efter et stykke tid vil dine ører vænne sig til høj lyd og tilpasse sig en mere kraftig lydstyrke. Så det, der efter længere tids lytning forekommer normalt, kan faktisk være meget højt og skadeligt for hørelsen. For at sikre dig imod dette skal du indstille lydstyrken på et sikkert niveau, før din hørelse vænner sig til niveauet, og undlade at skrue op.

Sådan indstilles lydstyrken til et fornuftigt niveau:

- Indstil lydstyrken til et lavt niveau.
- Øg langsomt lydstyrken, indtil du kan høre lyden klart og behageligt uden forvrængning.

Undlad at lytte i for lange perioder ad gangen:

- For lang tids udsættelse for lydpåvirkning, selv ved et fornuftigt niveau, kan også forårsage hørenedsættelse.
- Sørg for, at du anvender apparatet med måde, og hold passende pauser.

Overhold følgende retningslinjer, når du anvender dine hovedtelefoner.

- Lyt ved en fornuftig lydstyrke i kortere tidsrum.
- Vær omhyggelig med ikke at justere på lydstyrken undervejs, efterhånden som din hørelse tilpasser sig lydniveauet.
- Undlad at skrue så højt op for lyden, at du ikke kan høre, hvad der foregår omkring dig.
- Du bør være ekstra forsigtig eller slukke midlertidigt i potentielt farlige situationer. Brug ikke hovedtelefoner under kørsel af et motoriseret køretøj, på cykel, på skateboard etc. Det kan skabe en farlig trafiksituation, og mange steder er det ulovligt.

Meddelelse

Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.

Enhver ændring af dette apparat, som ikke er godkendt af Philips Consumer Lifestyle, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr.



Genanvendelse

Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.



Når et produkt bærer et affaldsspandssymbol med et kryds på, betyder det, at produktet er underlagt det europæiske direktiv 2002/96/EC: Bortskaf aldrig produktet sammen med andet husholdningsaffald. Sørg for at kende de lokale regler om separat indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.



Dit produkt indeholder batterier, som er omfattet af EU-direktivet 2006/66/EC, og som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Når et produkt bærer et affaldsspandssymbol med et kryds og det kemiske symbol "Pb", betyder det, at batterierne overholder de krav, som fremgår af direktivet vedrørende bly: Sørg for at kende de lokale regler om separat indsamling af batterier. Korrekt bortskaffelse af batterier er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.



Miljøoplysninger

Al unødvendig emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse), polystyrenskum (buffer) og polyethylen (poser, beskyttende skumfolie).

Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specialfirma. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage, opbrugte batterier og gammelt udstyr.

Uautoriseret kopiering af kopibeskyttet



**Be responsible
Respect copyrights**

materiale, herunder computerprogrammer, filer, udsendelser og lydindspilninger, kan være i strid med reglerne om ophavsret og med lovgivningen. Dette udstyr bør ikke bruges til sådanne formål.



HDMI, HDMI-logoet og High-Definition Multimedia Interface er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI licensing LLC.



Fremstillet under licens fra Dolby Laboratories. Dolby og dobbelt-D-symbolet er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.



Windows Media og Windows-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.



ULTRA DivX, DivX

Certified og tilhørende logoer er varemærker, der tilhører DivX, Inc., og benyttes her på licens.

Officielt DivX® Ultra-certificeret produkt. Afspiller alle DivX®-videoformater (inklusiv DivX® 6) med udvidet afspilning af DivX®-mediefiler og DivX®-medieformater.

Dette apparat omfatter denne etiket:



Bemærk

- Identifikationspladen findes i bunden af apparatet.

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

2 Dit DVD Micro Theater

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Du kan få alle fordelene ved den support, som Philips yder, ved at registrere dit produkt på www.Philips.com/welcome.

Introduktion

Med dette apparat kan du:

- se video fra DVD/VCD/SVCD eller USB-enheder
- nyde lyd fra diske eller USB-enheder
- se billeder fra diske eller USB-enheder
- Lyt til FM-radio

Du kan berige lyden med disse lydindstillinger:

- DBB (Dynamic Bass Boost)
- Forstærket bas/diskant

Apparatet understøtter disse medie-/diskformater



DVD-diske med følgende områdekoder kan afspilles:

DVD-områdekode	Lande
 	Europa

Førsteklasses Hi-Fi-rør

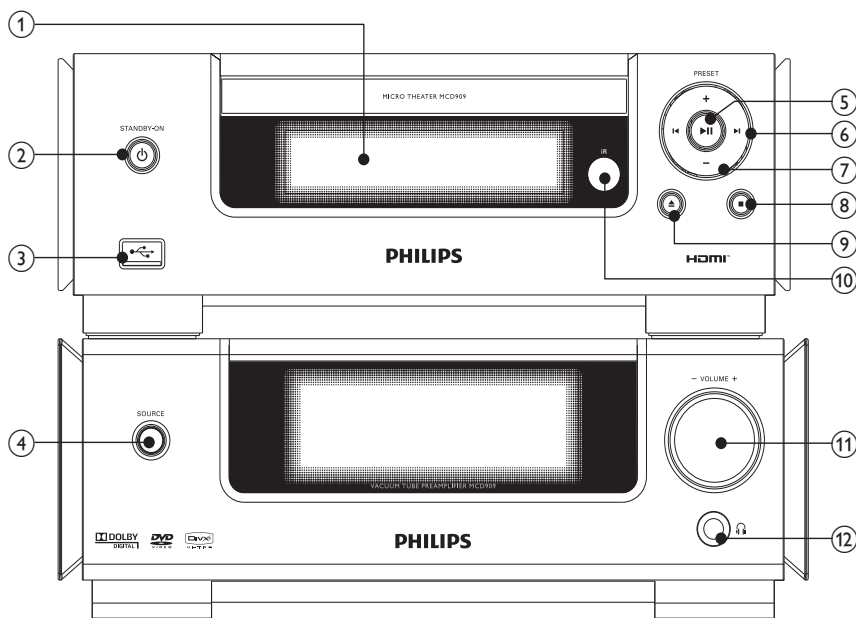
Med indbyggede Hi-Fi-rør kan du nu opleve lyd af den højeste kvalitet, som normalt kun forbindes med Hi-Fi-entusiasters systemer. Rørenes art giver en mere behagelig lyd for vores ikke-lineære høreelse. Lyden fra et rør har meget lille forvrængning og foretrækkes altid for dens rene og detaljerede, varme og livagtige lyd.

Hvad er der i kassen

Kontroller og identificer indholdet af pakken:

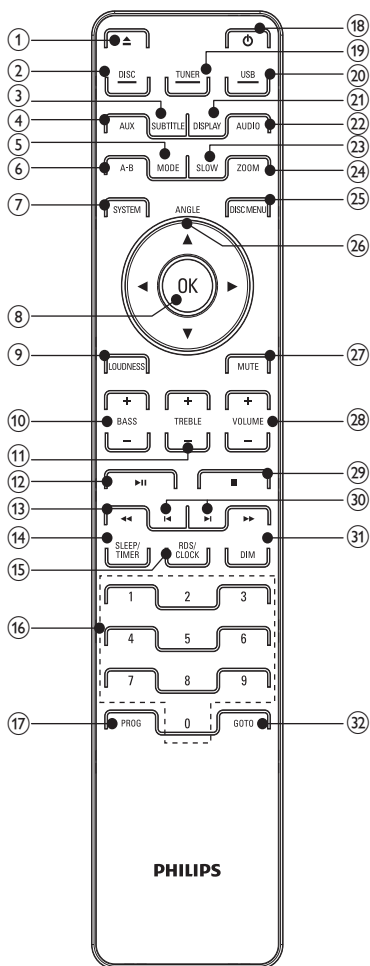
- Hovedenhed
- 2 højttalere
- Højttalerkabler
- Fjernbetjening med batteri
- Composite video-kabel (gult)
- Styrekabel
- SCART-adapter
- Netledning
- FM-wireantenne
- Brugervejledning
- Lynvejledning

Oversigt over hovedenheden



- | | |
|--|---|
| <p>① Skærmpanel</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vis den aktuelle status. <p>② STANDBY-ON</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tænd apparatet, eller skift til Eco-standbytilstand. <p>③ </p> <ul style="list-style-type: none"> • USB-stik. <p>④ SOURCE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vælg en kilde. <p>⑤ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Start, eller sæt afspilning på pause. <p>⑥ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Gå til forrige/næste spor. • Søg inden for et spor. • Spring til forrige/næste titel eller kapitel. • Find en radiostation. | <p>⑦ PRESET +/-</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vælg en forudindstillet radiostation. <p>⑧ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Stop afspilningen. • I demo-tilstand skal du aktivere eller deaktivere demonstrationen. <p>⑨ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Åbn eller luk diskskuffen. <p>⑩ Fjernbetjeningssensor</p> <p>⑪ VOLUME +/-</p> <ul style="list-style-type: none"> • Juster lydstyrken. • Indstil klokkeslæt. <p>⑫ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Hovedtelefonstik. |
|--|---|

Oversigt over fjernbetjeningen



- ① ▲
 - Åbn eller luk diskskuffen.
- ② DISC
 - Vælg diskkilde.
- ③ SUBTITLE
 - Vælg et sprog til undertekster.
- ④ AUX
 - Vælg ekstern lydenhed som kilde.

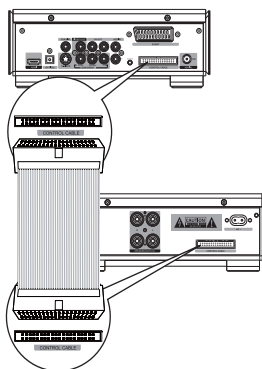
- ⑤ MODE
 - Vælg tilstande for gentaget afspilning.
 - Vælg tilstande for afspilning i vilkårlig rækkefølge.
- ⑥ A-B
 - Gentag en bestemt del af et nummer/en disk.
- ⑦ SYSTEM
 - Åbn eller luk systemopsætningsmenuen.
- ⑧ OK
 - Bekræft et valg.
- ⑨ LOUDNESS
 - Aktiver eller deaktiver automatisk lydstyrkejustering.
- ⑩ BASS +/-
 - Juster basniveau.
- ⑪ TREBLE +/-
 - Juster diskantniveau.
- ⑫ ►►
 - Start, eller sæt afspilning på pause.
- ⑬ ◀◀▶▶
 - Søg inden for et spor.
 - Find en radiostation.
- ⑭ SLEEP/TIMER
 - Indstil sleep-timeren.
 - Indstil alarm-timeren.
- ⑮ RDS/CLOCK
 - For udvalgte FM-radiostationer: Få vist RDS-oplysninger.
 - Indstil uret.
 - Vis uret.
- ⑯ Numerisk tastatur
 - Vælg titel/kapitel/spor direkte.
- ⑰ PROG
 - Programmer radiostationer.
- ⑱ ⏻
 - Tænd apparatet, eller skift til Eco-standbytilstand.
- ⑲ TUNER
 - Vælg en tunerkilde.

- ②0 **USB**
 - Vælg USB-enhed som kilde.
- ②1 **DISPLAY**
 - Få vist afspilningsoplysninger på et tilsluttet TV.
- ②2 **AUDIO**
 - For VCD: Vælg stereo, mix-mono, mono-venstre eller mono-højre kanal.
 - For DVD/DivX-video: Vælg et lydprog.
- ②3 **SLOW**
 - Til videodiske: Vælg en langsom afspilningstilstand.
- ②4 **ZOOM**
 - Zoom ind på eller ud fra et billede/ videobillede på TV-skærmen.
- ②5 **DISC MENU**
 - For DVD: Åbn eller luk diskmenuen.
 - For videodiske med afspilningskontrol (PBC): Aktiver/deaktiver PBC.
- ②6 **Angle▲▼◀▶**
 - Til menuer: Naviger op/ned/til venstre/til højre.
 - Flyt et forstørret billede op/ned/til venstre/til højre.
 - Roter eller spejlvend billeder.
 - **Angle:** Vælg en DVD-kameravinkel.
- ②7 **MUTE**
 - Deaktiver/aktiver lyden.
- ②8 **VOLUME+/-**
 - Juster lydstyrken.
 - Indstil klokkeslæt.
- ②9 **■**
 - Stop afspilningen.
- ③0 **⏮⏭**
 - Gå til forrige/næste spor.
 - Spring til forrige/næste titel eller kapitel.
 - Vælg en forudindstillet radiostation.
- ③1 **DIM**
 - Tænd/sluk for dekorationslysets hovedenhed.
- ③2 **GOTO**
 - Under diskafspilning skal du angive en placering for at starte afspilning.

3 Tilslutning

Tilslut kontrolkabel

- 1 Slut det medfølgende kontrolkabel til **CONTROL CABLE**-stikkene på hovedenheden.

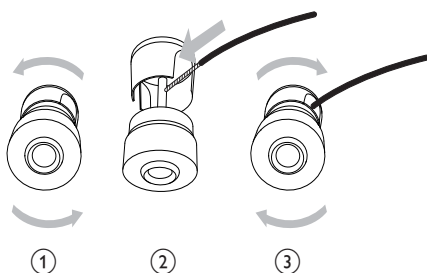
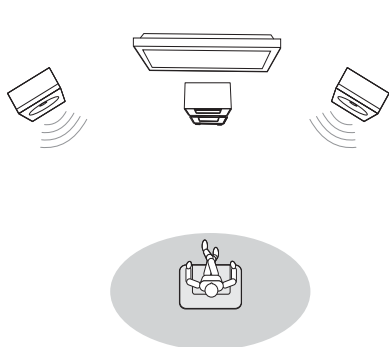


Forberedelser

- 1 Placer apparatet tæt på TV'et.
- 2 Placer den venstre og højre fronthøjttaler i samme afstand fra TV'et og i en vinkel på cirka 45 grader i forhold til lyttepositionen.

Bemærk

- Apparatet og højttalerne bør aldrig placeres for tæt på enheder, der udsender elektromagnetiske bølger, så interferens og unødigt radiostøj undgås.



Tilslut højttalere



Bemærk

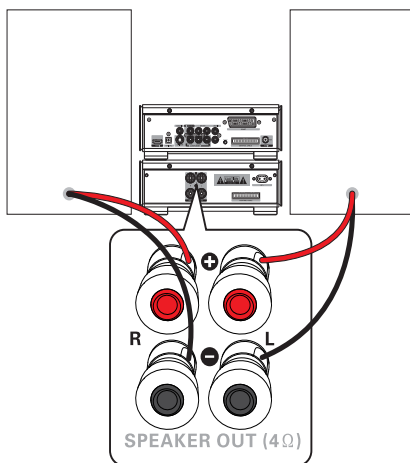
- Sæt den blottede del af hver højttalerledning helt ind i stikket.
- Hvis du vil have optimal lyd, skal du kun anvende de medfølgende højttalere.
- Tilslut kun højttalere med en impedans, der er den samme som eller højere end de medfølgende højttaleres.
- **DEMO**-stikket kan kun anvendes til demo-enheden, som ikke følger med apparatet. Forsøg ikke at tilslutte nogen anden enhed til apparatet via dette stik.

Til hovedenheden:

- 1 Skru højttalerstikkene løs.
- 2 Sæt den røde ende af højttalerkablet helt ind i det røde (+) stik til venstre.
- 3 Skru det røde (+) stik til venstre fast for at sikre kablet.
- 4 Sæt den sølvfarvede ende af højttalerkablet helt ind i det sorte (-) stik til venstre.
- 5 Skru det sorte (-) stik til venstre fast for at sikre kablet.
- 6 Gentag trin 2-5 for at isætte det andet højttalerkabel i stikkene til højre.

Til højttalerne:

- 1 Skru højttalerstikkene løs.
- 2 Til den venstre højttaler findes kablet, der er forbundet med stikkene til venstre på hovedenheden.
- 3 Sæt den røde ende af højttalerkablet helt ind i det røde (+) stik.
- 4 Skru det røde (+) stik fast for at sikre kablet.
- 5 Sæt den sølvfarvede ende af højttalerkablet helt ind i det sorte (-) stik.
- 6 Skru det sorte (-) stik fast for at sikre kablet.
- 7 Gentag trin 2-6 for højre højttaler.



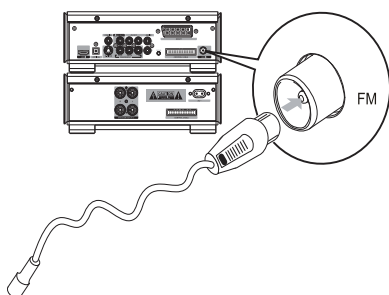
Tilslut FM-antenne



Tip

- For optimal modtagelse skal du trække antennen helt ud og justere dens position.
- Du kan opnå bedre FM-stereomodtagelse ved at slutte en udendørs FM-antenne til **FM AERIAL**-stikket.
- Denne enhed understøtter ikke MW-radiomodtagelse.

- 1 Tilslut den medfølgende FM-wireantenne til **FM AERIAL**-stikket på enheden.

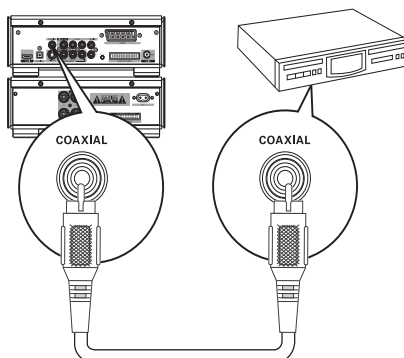


Tilslutning af lydkabler

Vælg en foretrukken lydforbindelse for at høre lyd fra andre lydenheder samt fra de tilhørende højttalere:

- Mulighed 1: Tilslut et koaksialkabel
- Mulighed 2: Tilslut et optisk kabel
- Mulighed 3: Tilslut analoge lydkabler

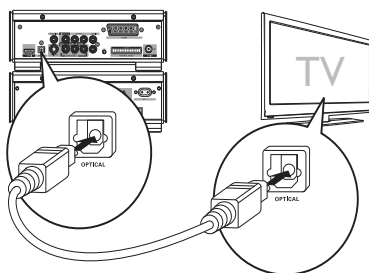
Mulighed 1: Tilslut et koaksialkabel



Du kan få multikanalssurroundlyd via dette apparat, når det forbindes med en digital lydenhed.

- 1 Slut et koaksialkabel (medfølger ikke) til den digitale indgang på lydenheden.

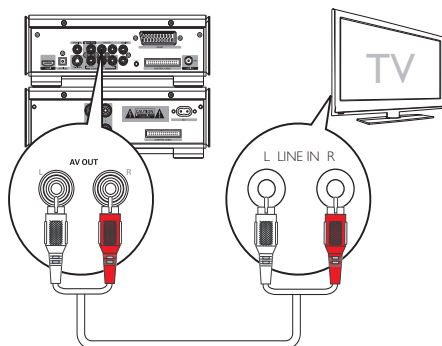
Mulighed 2: Tilslut et optisk kabel



Du kan tilslutte et optisk kabel for at nyde digital lyd i høj kvalitet via dette apparat.

- 1 Slut et optisk kabel (medfølger ikke) til den optiske indgang på lydenheden.

Mulighed 3: Tilslut analoge lydkabler



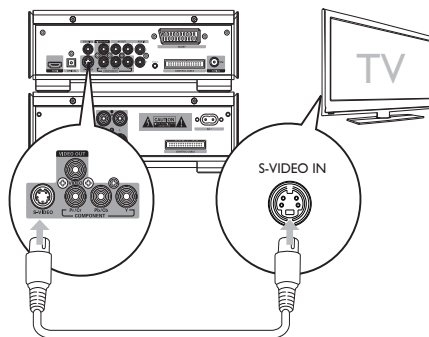
- 1 Slut et lydkabel (røde/hvide ender) til lydindgangene på en lydenhed.

Tilslutning af videokabler

Du kan vælge den bedste videotilslutning, som dit TV understøtter:

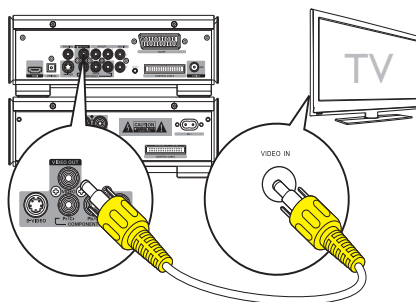
- Mulighed 1: Tilslut via et S-Video-kabel (til et standard-TV).
- Mulighed 2: Tilslut via composite video-kablet (CVBS) (til et standard-TV).
- Mulighed 3: Tilslut via komponent-videokabler (til et standard-TV eller et TV med progressiv scanning).
- Mulighed 4: Tilslut via SCART-kabel (til et TV med SCART-indgang)
- Mulighed 5: Tilslut via et HDMI-kabel (til et TV med HDMI-indgang)

Mulighed 1: Tilslut S-Video-kabel



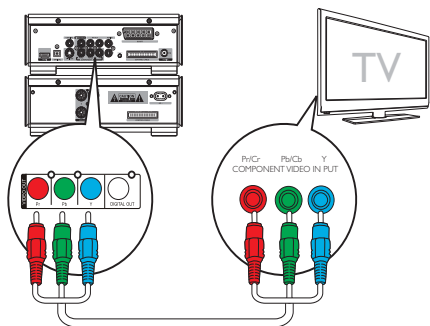
- 1 Slut et S-Video-kabel (medfølger ikke) til:
 - S-Video-stikket på denne enhed.
 - S-Video-stikket på TV'et.

Mulighed 2: Tilslut composite Video-kabel



- 1 Tilslut det medfølgende composite-videokabel til:
 - stikket **VIDEO OUT** på denne enhed.
 - videoindgangsstikket på TV'et.

Mulighed 3: Tilslut komponent-videokabler



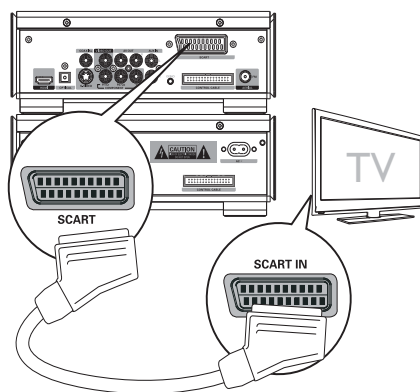
Bemærk

- Den billedkvalitet, der kan opnås med progressiv scanning er kun tilgængelig, når et TV med progressiv scanning er tilsluttet.
- Hvis dit TV ikke understøtter progressiv scanning, kan du ikke få vist billedet.
- Du kan se, hvordan du aktiverer progressiv scanning på dit TV i brugervejledningen til TV'et.

Tilslut et TV med progressiv scanning via komponent-video for video i højere kvalitet.

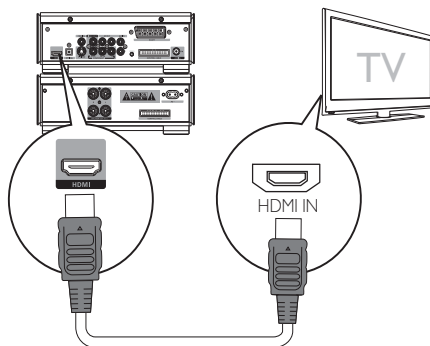
- 1 Tilslut komponent-videokabler (rød/blå/grøn - medfølger ikke) til:
 - stikkene **VIDEO OUT (Pr/Cr Pb/Cb Y)** på denne enhed.
 - komponent-indgangsstikkene på TV'et.

Mulighed 4: Tilslut SCART-kabel



- 1 Slut et SCART-kabel til:
 - **SCART**-stikket på denne enhed.
 - **SCART**-stikket på TV'et.

Mulighed 5: Tilslut HDMI-kabel



Få den bedste billedkvalitet ved at tilslutte HDMI-kompatible (High Definition Multimedia Interface), DVI-kompatible (Digital Visual Interface) eller HDCP-kompatible (High-bandwidth Digital Contents Protection) TV'er. Denne tilslutning overfører både billed- og lydsignaler. Via denne forbindelse kan du afspille DVD'er med HD-indhold (High-Definition).

Bemærk

- Visse TV'er understøtter ikke HDMI-lydoverførsel.

- 1 Slut et HDMI-kabel (medfølger ikke) til:
 - HDMI-stikket på denne enhed.
 - HDMI-stikket på TV'et.

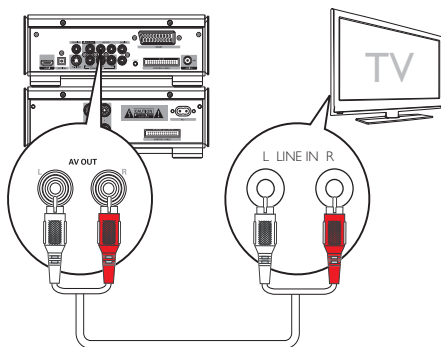
Bemærk

- Hvis dit TV kun har én DVI-forbindelse, skal du oprette forbindelse via en HDMI/DVI-adapter. Der skal bruges en ekstra lydtilslutning for at gøre denne tilslutning komplet.

Tilslut en ekstern lydenhed (valgfrit)

Du kan også lytte til en ekstern lydenhed via enheden.

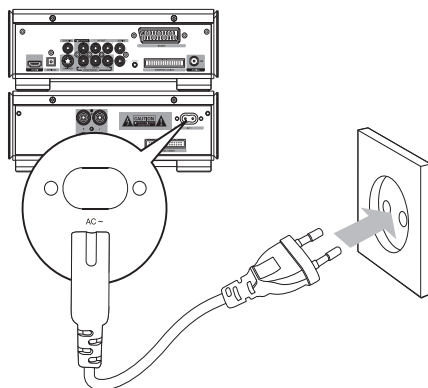
- 1 Slut lydkablerne (rød/hvid) til:
 - **AUX IN**-stikkene på denne enhed.
 - lydudgangene på den eksterne lydenhed.



Lyt via hovedtelefon

- 1 Slut en hovedtelefon til -stikket.

Tilslut strømmen



! Advarsel

- Risiko for produktskade! Kontroller, at forsyningsspændingen svarer til den spænding, der er trykt på undersiden af enheden.
- Før du tilslutter netledningen, skal du sørge for at have udført alle andre tilslutninger.

- 1 Tilslut netledningen til stikkontakten.

4 Kom godt i gang



Advarsel

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling og andre risici.

Følg altid instruktionerne i dette afsnit i den angivne rækkefølge.

Hvis du kontakter Philips, vil du blive bedt om modelnummeret og serienummeret på apparatet. Modelnummeret og serienummeret står bag på apparatet. Skriv numrene her:

Modelnr: _____

Serienr: _____

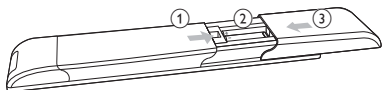
Sæt batterierne i fjernbetjeningen



Advarsel

- Risiko for eksplosion! Opbevar ikke batterier i nærheden af varmekilder, sollys eller ild. Kast aldrig batterier i ild.
- Risiko for forkortet batterilevetid! Bland aldrig batterier af forskellige mærker eller typer.
- Risiko for produktskade! Hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges gennem længere tid, skal du fjerne batterierne.

- 1 Åbn batterirummet.
- 2 Isæt batterier af typen 2 R03 AAA med korrekt polaritet (+/-) som vist.
- 3 Luk batterirummet.



Indstilling af ur

- 1 I Eco-standbytilstand skal du holde **RDS/CLOCK** nede for at aktivere tilstanden for indstilling af uret.
↳ Timecifrene vises og begynder at blinke.
- 2 Tryk på **VOLUME+/-** for at indstille timetallet.
- 3 Tryk på **RDS/CLOCK** for at bekræfte.
↳ Minutcifrene vises, og de begynder at blinke.
- 4 Tryk på **VOLUME+/-** for at indstille minuttallet.
- 5 Tryk på **RDS/CLOCK** for at bekræfte.

Aktiver demonstrationstilstand

Du kan få vist en oversigt over alle funktionerne.

- 1 I ECO-standbytilstand skal du trykke på **■** på hovedenheden for at aktivere demonstrationstilstand.
↳ En demonstration af de primære funktioner går i gang.

Sådan deaktiveres demonstrationstilstand:

- 1 Tryk på **■** på hovedenheden igen.

Tænd/sluk for dekorationslys

- 1 Tryk på **DIM** tænd/sluk på dekorationslysets hovedenhed.

Tænd

- 1 Tryk på **⏻**.
↳ Det tager 10 sekunder at varme op, inden apparatet tænder.

Skift til standbytilstand

- 1 Tryk på **⏻** for at sætte enheden i Eco-standbytilstand.
 - ↳ Baggrundsbelysningen på displayet slukkes.
 - ↳ Den blå Eco-indikator tændes.



Tip

- I Eco Power-tilstand kan du trykke på **CLOCK** for at skifte til standbytilstand og få vist uret (hvis det er indstillet).
- Når systemet har været i standbytilstand i mere end 90 sekunder, skifter det automatisk til Eco Power-tilstand.

Vælg den rigtige kilde på TV'et

- 1 Tænd for apparatet.
- 2 Tryk på **DISC** for at vælge diskilden.
- 3 Tænd for TV'et, og vælg den rigtige videokilde.
 - ↳ Du skulle nu kunne se den blå DVD-baggrundsskærm.



Tip

- I brugervejledningen til TV'et kan du få flere oplysninger om, hvordan du vælger den rigtige videokilde.

Vælg det rigtige TV-system

Skift denne indstilling, hvis videoen ikke vises korrekt. Som standard passer denne indstilling til de mest almindelige TV-indstillinger i dit land.

- 1 Tryk på **SYSTEM**.
- 2 Tryk på **▼** for at vælge **[Ops video] > [TV-type]**, og tryk derefter på **OK**.
- 3 Vælg en indstilling, og tryk derefter på **OK**.
 - **[PAL]** - Til TV med PAL-farvesystem.

- **[NTSC]** - Til TV med NTSC-farvesystem.
- **[Multi]** - Til TV, der er kompatibelt med både PAL og NTSC.

- 4 Tryk på **SYSTEM** for at forlade menuen.

Aktiver progressiv scanning

Progressiv scanning viser dobbelt så mange billeder pr. sekund som interlaced scanning (almindeligt TV-system). Progressiv scanning giver højere billedopløsning og -kvalitet pga. det næsten to gange så høje antal linjer.

Før du aktiverer denne funktion, skal du sikre at:

- TV'et understøtter progressive scannings-signaler.
- Du har sluttet denne enhed til TV'et via komponent-video.

- 1 Tænd for tv'et.
- 2 Kontroller, at progressiv scanning på TV'et er slået fra (se vejledningen til TV'et).
- 3 Tænd for TV'et, og vælg den ønskede kanal til denne enhed.
- 4 Tryk på **DISC**.
- 5 Tryk på **SYSTEM MENU**.
- 6 Tryk på **▼** for at vælge **[Ops video]**, og tryk derefter på **►**.
- 7 Vælg **[Fremad] > [On]**, og tryk på **OK**.
 - ↳ Der vises en advarselsmeddelelse.
- 8 Vælg **[OK]**, og tryk på **OK** for at fortsætte.
 - ↳ Den progressive indstilling er færdig.



Bemærk

- Hvis der vises et blankt/forvrænget billede på skærmen, skal du vente i 15 sekunder på automatisk gendannelse eller slå progressiv scanning fra manuelt.

- 9 Tryk på **SYSTEM MENU** for at afslutte.

Ændring af systemmenusprog

- 1 Tryk på **SYSTEM**.
- 2 Vælg [**Generel ops**] > [**Osd sprog**], og tryk derefter på **OK**.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk derefter på **OK**.
- 4 Tryk på **SYSTEM** for at forlade menuen.

5 Afspilning



Advarsel

- Risiko for beskadigelse af enheden! Du må aldrig flytte enheden under afspilning.

Afspille disk



Advarsel

- Se aldrig på laserstrålen inde i apparatet.
- Risiko for produktskade! Afspil aldrig diske med tilbehør som f.eks. diskstabiliseringsringe eller diskbehandlingsark.
- Skub ikke til diskskuffen, og anbring ikke andre objekter end diske i diskskuffen. Det kan føre til funktionsfejl.



Bemærk

- Afspilning kan variere på nogle disk-/filtyper.
- Kun den første session på en CD med flere sessioner afspilles.
- Denne enhed understøtter ikke MP3PRO-lydformatet.
- Hvis der indgår specialtegn i navnet på MP3-filen (ID3) eller i albummets navn, kan de muligvis ikke vises korrekt på skærmen, da disse tegn ikke understøttes.

- 1 Tryk på **DISC** for at vælge diskilden.
- 2 Tryk på **▲**.
- 3 Ilæg en disk med etiketsiden opad, og luk derefter diskskuffen.
 - ↳ Afspilning starter.
 - ↳ Tryk på **■** for at afbryde afspilningen.
 - ↳ Tryk på **▶||** for at sætte afspilning på pause eller genoptage afspilning.
 - ↳ Videodiske starter altid afspilningen fra det sted, hvor de sidst blev stoppet.
 - ↳ For at afspille fra begyndelsen skal du trykke på **◀**, mens meddelelsen vises.

Når du ilægger en DVD/(S)VCD-disk, vises en menu muligvis på TV-skærmen.

Sådan åbnes eller forlades menuen manuelt:

1 Tryk på **DISC MENU**.

Til VCD'er med funktionen PBC (afspilningskontrol) (kun version 2.0):

PBC-funktionen gør det muligt at afspille VCD interaktivt i overensstemmelse med menuskærbilledet.

1 Under afspilning skal du trykke på **DISC MENU** for at aktivere/deaktivere afspilningskontrol.

↳ Når PBC er aktiveret, vises menuskærbilledet.

↳ Når PBC er deaktiveret, genoptages normal afspilning.

For MP3-/WMA-lydfiler på en skrivbar DVD, CD.

- Tryk på **▲▼** eller indtast et mappennummer for at vælge en mappe.
- Tryk på **◀▶** for at vælge et spor eller en fil.

Du kan søge hurtigt frem eller tilbage efter indhold under afspilning.

- Tryk på **◀▶** for at vælge den ønskede hastighed.
- Tryk på **▶||** for at vende tilbage til normal afspilningshastighed.
- Tryk på **◀▶** for at vælge forrige eller næste kapitel/titel/spor.

Du kan vælge undertekstsprog på DVD'er og DivX® Ultra-diske.

- Under afspilning trykker du på **SUBTITLE**.



Tip

- Nogle DVD'er kan kun få ændret sprog via demenuen. Tryk på **DISC MENU** for at åbne menuen.

Afspilning fra USB-enheder



Bemærk

- Kontroller, at USB-enheden indeholder spilbart lydindhold til de understøttede formater. (Se "Produktoplysninger - USB-afspilningsoplysninger".)

- 1** Sæt USB-stikket i enhedens **USB**-stik.
- 2** Tryk på **USB**.
- 3** Tryk på **▲▼** for at vælge en mappe.
- 4** Tryk på **◀▶** for at vælge en fil.
- 5** Tryk på **▶||** for at starte afspilningen.
 - Tryk på **■** for at afbryde afspilningen.
 - Tryk på **▶||** for at sætte afspilning på pause eller genoptage afspilning.

Afspilning af DivX-video

Du kan afspille DivX-filer kopieret til en CD-R/RW, skrivbar DVD eller USB-enhed.

- 1** Ilæg en disk, eller tilslut en USB-enhed.
- 2** Væg en kilde:
 - For diske, tryk på **DISC**.
 - For USB-enheder, tryk på **USB**.
- 3** Væg en fil, der skal afspilles, og tryk på **OK**.
 - Tryk på **■** for at afbryde afspilningen.
 - Tryk på **▶||** for at sætte afspilning på pause eller genoptage afspilning.
 - For at ændre undertekstsprog, tryk på **SUBTITLE**.



Bemærk

- Undertekstfiler med følgende filtypenavne (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) understøttes, men vises ikke i filnavigeringsmenuen.
- Undertekstens filnavn skal være det samme som videoens filnavn.

Se billeder

Du kan få vist JPEG-filer som diasshow.

- 1 Isæt en billedisk, eller tilslut en USB-enhed.
- 2 Vælg en kilde:
 - For diske, tryk på **DISC**.
 - For USB-enheder, tryk på **USB**.
- 3 Tryk på **▲▼** for at vælge en mappe.
- 4 Tryk på **◀▶** for at vælge en fil.
 - Hvis du kun vil se det valgte billede, skal du trykke på **OK**.
 - Tryk på **▶||** for at starte diasshow.
 - Tryk på **DISC MENU** for at vende tilbage til menuen.
 - Tryk på **■** under afspilning af diasshow for at se eksempelvisning af alle billeder.

Afspilningstilstande for diasshow

Du kan få vist billeder som diasshow i forskellige afspilningstilstande.

- 1 Tryk gentagne gange på **PROG**.

Visning fra forskellige vinkler

- 1 Tryk på **Angle▲/▼/◀▶** under afspilning for at rotere billedet.

Afspilning af musikdiasshow

Afspil MP3/WMA-musikfiler og JPEG-fotofiler samtidigt for at lave et musikdiasshow. MP3/WMA- og JPEG-filerne skal være gemt på den samme disk eller USB-enhed.

- 1 Afspil MP3/WMA-musik.
- 2 Gå til fotomappen/albummet, og tryk på **▶||** for at starte afspilning af diasshow.
 - ↳ Diasshowet starter og fortsætter til slutningen af fotomappen eller albummet.

- ↳ Lyden fortsætter med at spille til slutningen af disken.
- ↳ Tryk på **DISC MENU** for at vende tilbage til menuen.

- 3 Tryk på **■** for at stoppe afspilningen af diasshow.
- 4 For at stoppe musikafspilningen skal du trykke på **■** igen.

Afspilningsstyring

Gentagen og vilkårlig afspilning

Du kan vælge forskellige gentagefunktioner under afspilningen. Indstillingerne til gentagelse af afspilning afhænger af disktypen.

- 1 Tryk gentagne gange på **MODE** for at vælge en afspilningstilstand.
 - Ved DVD
 - **[Chapter]** (kapitel): gentag det aktuelle kapitel
 - **[Title]** (titel): gentag den aktuelle titel
 - **[All]** (gentag alt): genafspiller disken
 - **[Shuffle]** (blande): afspil disken i en vilkårlig rækkefølge
 - Ved VCD/MP3/CD/DivX
 - **[Track]** (spor): gentag det aktuelle sport
 - **[DISC]** (disk): gentag disken
 - **[Shuffle]** (blande): afspil disken i en vilkårlig rækkefølge
 - **[Shuffle repeat]** (gentag blandet): gentag disken i en vilkårlig rækkefølge
 - **[Repeat off]** (sluk): sluk for gentagetilstanden
- 1 For at vende tilbage til normal afspilning skal du trykke på **MODE** gentagne gange, indtil der ikke vises nogen afspilningsstilstand.



Bemærk

- Afspilning i vilkårlig rækkefølge kan ikke vælges, når du afspiller programmerede spor.

Gentag A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Tryk på **A-B** ved startpunktet for afspilning af musik eller video.
- 2 Tryk på **A-B** ved slutpunktet.
 - ↳ Afsnittet afspilles gentagne gange.
 - ↳ Tryk på **A-B** igen for at afslutte gentagen afspilning.



Bemærk

- Sektionen A og B kan kun indstilles inden for det samme kapitel/spor.

Søg efter tid eller scene-/spornummer

Ved afspilning af video- eller musikdiske kan du vælge en scene, et spor eller et bestemt punkt på disken.

- 1 Tryk på **GOTO** under afspilning, indtil et tidsfelt eller et felt for kapitel/spor vises.
 - For tidsfeltet skal du indtaste afspilningspositionen i timer, minutter og sekunder.
 - For feltet kapitel/spor skal du indtaste kapitlet/sporet.

Brug af langsom gengivelse

- 1 Tryk på **SLOW** under afspilning for at vælge den ønskede hastighed (fremad eller tilbage).
 - ↳ Videoens lyd slås fra.
- 2 Tryk på **▶||** for at vende tilbage til normal hastighed.



Tip

- Langsom gengivelse baglæns kan ikke bruges til VCD'er.

Afspilningstilstande

Få vist afspilningsoplysninger

- 1 Tryk gentagne gange på **DISPLAY** under afspilning for at vise afspilningsoplysninger på TV'et.

Skift kameravinkel

Nogle DVD'er indeholder alternative scener som f.eks. scener optaget fra forskellige kameravinkler. For sådanne DVD'er kan du vælge mellem de tilgængelige alternative scener.

- 1 Tryk gentagne gange på **Angle** under afspilning for at skifte mellem kameravinkler.

Zoom ind på/ud af billedet

- 1 Tryk gentagne gange på **ZOOM** under afspilning af video/billeder for at zoome ind på/ud af billedet.
 - Når du har zoomet ind på billedet, kan du trykke på **◀◀/▶▶/▲/▼** for at panorere hen over det.

6 Lyt til radio

Find en radiostation

- 1 Tryk på **TUNER**.
- 2 Tryk på og hold **◀▶** nede i mere end 2 sekunder.
 - ↳ Radioen stiller automatisk ind på en station med stærkt signal.
- 3 Gentag trin 2 for at finde flere stationer.
 - For at stille ind på en svag station skal du trykke på **◀▶** gentagne gange, indtil du finder den optimale modtagelse.

Programmér radiostationer automatisk

Bemærk

- Du kan maksimalt programmere 20 forudindstillede radiostationer.

- 1 I tunertilstanden skal du trykke på **PROG** og holde den nede i mere end 2 sekunder for at aktivere den automatiske programmeringstilstand.
 - ↳ Alle tilgængelige stationer bliver programmeret i rækkefølge efter bølgebåndsmodtagelsens styrke.
 - ↳ Den først programmerede radiostation afspilles automatisk.

Programmér radiostationer manuelt

Bemærk

- Du kan maksimalt programmere 20 forudindstillede radiostationer.

- 1 Find en radiostation.
- 2 Tryk på **PROG** for at aktivere programmeringstilstanden.
 - ↳ [PROG] blinker på displayet.
- 3 Tryk på **◀▶** for at tilknytte et tal (mellem 1 og 20) til denne radiostation, og tryk derefter på **PROG** for at bekræfte.
 - ↳ Det forudindstillede nummer og frekvensen på den forudindstillede station vises.
- 4 Gentag ovenstående trin for at programmere flere stationer.

Bemærk

- Hvis du vil overskrive en programmeret station, skal du gemme en anden station på dens plads.

Vælg en forudindstillet radiostation

- 1 Tryk på **◀▶** for at vælge et forudindstillet nummer.

Tip

- Placer antennen så langt væk fra TV, VCR eller andre strålingskilder som muligt.
- For optimal modtagelse skal du trække antennen helt ud og justere dens position.

Indstil RDS-ur

Du kan bruge udsendelse af tidssignal sammen med RDS-signalet til at indstille uret på apparatet automatisk.

- 1 Find en RDS-radiostation, der overfører tidssignaler:
 - ↳ Apparatet indlæser RDS-tiden og indstiller uret automatisk.



Bemærk

- Nøjagtigheden af den overførte tid afhænger af den RDS-station, der sender tidssignalet.

Vis RDS-oplysninger

RDS (Radio Data System) er en tjeneste, der giver FM-stationer mulighed for at vise yderligere oplysninger. Hvis du stiller ind på en RDS-station, vises et RDS-ikon og stationsnavnet.

Når du bruger automatisk programmering, bliver RDS-stationer programmeret først.

- 1 Find en RDS-station.
- 2 Tryk på **RDS/CLOCK** flere gange for at rulle gennem følgende oplysninger (hvis de er tilgængelige):
 - ↳ Stationsnavn
 - ↳ Programtype, f.eks. **[NEWS]** (nyheder), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (popmusik)...
 - ↳ Frekvens

7 Lydindstilling

Juster lydstyrken

- 1 Under afspilning skal du trykke på **VOLUME +/-** for at skrue op eller ned for lydstyrken.

Vælg automatisk lydstyrkekontrol

Lydstyrkefunktionen gør systemet i stand til automatisk at forstærke diskanten og bassen ved lav lydstyrke (jo højere lydstyrke, jo lavere bas- og diskantforstærkning).

- 1 Under afspilning skal du trykke på **LOUDNESS** for at slå automatisk lydstyrkekontrol til/fra.

Juster basniveaue

- 1 Tryk på **BASS +/-** under afspilning for at justere basniveaue.

Slå lyden fra

- 1 Tryk på **MUTE** under afspilning for at slå lyden fra eller til.

Juster diskantniveaue

- 1 Tryk på **TREBLE +/-** under afspilning for at justere diskantniveaue.

8 Justering af indstillinger

Generel opsætning

- 1 Tryk på **SYSTEM**.
↳ **[Generel ops]**-menuen vises.
- 2 Tryk på **▶▶**.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk derefter på **OK**.
- 4 Vælg en indstilling, og tryk derefter på **OK**.
 - Tryk på **◀◀** for at komme tilbage til den forrige menu.
 - Tryk på **SYSTEM** for at forlade menuen.



Bemærk

- Se forklaringerne på de ovenstående muligheder på de følgende sider.

[CD-lås]

Indstil afspilningsbegrænsning for bestemte diske. Før du starter skal du placere disken i diskskuffen (der kan maksimalt låses 40 diske).

- **[Lås]** – Begræns adgang til den aktuelle disk. Du skal bruge en adgangskode for at låse disken op og afspille disken.
- **[Lås op]** – Afspil alle diske.



Tip

- Hvis du vil indstille eller ændre din adgangskode, skal du gå til **[Ops præferencer]** > **[Adg.kode]**.

[Osd sprog]

Vælg det ønskede displaysprog. Dette produkt understøtter Philips EasyLink, der anvender HDMI CEC-protokollen (Consumer Electronics Control). EasyLink-kompatible enheder, der er tilsluttet via

HDMI-stik, kan betjenes med en enkelt fjernbetjening.



Bemærk

- Philips kan ikke garantere for 100% interkompatibilitet med alle HDMI CEC-enheder.

[EasyLink]

- **[Vågn automatisk t. TV]** – Tænd eller sluk for et-tryks-afspilning.
- **[Sæt systemet på standby]** – Tænd eller sluk for et-tryks-slukning. Du kan bruge dette produkts fjernbetjening til at sætte dette produkt og alle tilsluttede HDMI-enheder på standby.
- **[Systems lydindstil.]** – Tænd eller sluk for et-tryks-lydstyring.

[Pauseskærm]

Pauseskærmen tjener til at beskytte TV-skærmen mod skade pga. eksponering til et statisk billede i længere tid.

- **[On]** – Slå pauseskærmen til.
- **[Slk]** – Slå pauseskærmen fra.

[DivX(R) VOD-kode]

Vis DivX®-registreringskoden.



Tip

- Indtast denne DivX-registreringskode, når du lejer eller køber en video fra www.divx.com/vod. De DivX-videoer, der er lejet eller købt via DivX® VOD-tjenesten (Video On Demand), kan kun afspilles på den enhed, hvor de er registreret.

Opsætning af lyd

- 1 Tryk på **SYSTEM**.
- 2 Tryk på **▼** for at vælge **[Ops. lyd]**, og tryk derefter på **▶▶**.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk derefter på **OK**.
- 4 Vælg en indstilling, og tryk derefter på **OK**.
 - Tryk på **◀◀** for at komme tilbage til den forrige menu.

- Tryk på **SYSTEM** for at forlade menuen.

Bemærk

- Se forklaringerne på de ovenstående muligheder på de følgende sider:

[HDMI-lyd]

Når du forbinder dette apparat og TV'et med et HDMI-kabel, skal du vælge forbindelsens indstilling for lydudgangen.

- **[On]** – Lyden kommer både ud gennem dit TV og dette apparat. Hvis lydformatet på disken ikke understøttes, bliver det downmixet til to-kanalslyd (lineær-PCM).
- **[Silk]** – deaktiver lyd fra TV'et. Lyden kommer kun ud gennem dette apparat.

[Natmodus]

Gør højt lydniveau blødere og blødt lydniveau højere, så du kan se DVD-film ved lav lydstyrke uden at forstyrre andre.

- **[Silk]** - nyd surroundlyd med hele dens dynamiske spektrum.
- **[On]** – nyd dæmpet visning om natten (kun DVD'er).

Videoindstilling

- 1 Tryk på **SYSTEM**.
- 2 Tryk på ▼ for at vælge **[Ops video]**, og tryk derefter på ►►.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk derefter på OK.
- 4 Vælg en indstilling, og tryk derefter på OK.
 - Tryk på ◀◀ for at komme tilbage til den forrige menu.
 - Tryk på **SYSTEM** for at forlade menuen.

Bemærk

- Se forklaringerne på de ovenstående muligheder på de følgende sider:

[TV-type]

Skift denne indstilling, hvis videoen ikke vises korrekt. Som standard passer denne indstilling til de mest almindelige TV-indstillinger i dit land.

- **[PAL]** – Til TV med PAL-farvesystem.
- **[NTSC]** – Til TV med NTSC-farvesystem.
- **[Multi]** – Til TV, der er kompatibelt med både PAL og NTSC.

[TV-skærm]

Indstillingen bestemmer formatforholdet på skærmen efter den TV-type, der er tilsluttet.



- **[4:3 Pan Scan]** – Til 4:3-skærm: vises i fuld højde med beskæring af begge sider.
- **[4:3 Letter Box]** – Til 4:3-skærm: visning i bredformat med sorte bjælker øverst og nederst på skærmen.
- **[16:9 Wide Screen]** – Til widescreen-TV: skærmformat 16:9.

[Fremad]

Slå progressiv scanning til eller fra.

[Billedindstl]

Vælg et forudindstillet sæt indstillinger for billedfarver, eller tilpas dine personlige indstillinger:

- **[Standard]** – den originale farveindstilling.
- **[Lys]** – devende farver.
- **[Blød]** – varme farver.
- **[Personlg]** – tilpasser farveindstillingerne. Tilpas lysstyrkeniveauet, kontrasten, skarphe den/farvetonen og farvemætningen.

[HDMI-video] Vælg den HDMI-videoopløsning, der er kompatibel med TV'ets skærmfunktionalitet.

Indstilling	Beskrivelse
[Auto]	Registrer og vælg automatisk den bedste understøttede videoopløsning.
[480p], [576p], [720p], [1080i], [1080p]	Vælg den videoopløsning, der understøttes bedst af dit TV. Du kan finde flere oplysninger i vejledningen til TV'et.

[Billedtekst]

Slå skærmttekster til eller fra.

- **[On]** – vis lydeffekter i underteksterne. Gælder kun for diske med billedtekstoplysninger og TV'er, der understøtter denne funktion.
- **[Silk]** – slå skærmttekster fra.

Indstillinger

- 1 Tryk på **SYSTEM**.
- 2 Tryk på ▼ for at vælge **[Ops præferencer]**, og tryk derefter på ►►.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk derefter på **OK**.
- 4 Vælg en indstilling, og tryk derefter på **OK**.
 - Tryk på ◀◀ for at komme tilbage til den forrige menu.
 - Tryk på **SYSTEM** for at forlade menuen.

Bemærk

- Se forklaringerne på de ovenstående muligheder på de følgende sider:

[Lyd]

Vælg det fortrukne lydssprog til diskafspilning.

[Undertxt]

Vælg det fortrukne undertekstssprog til diskafspilning.

[CD-menu]

Vælg det foretrukne sprog for diskmenuen.

Bemærk

- Hvis det sprog, du har angivet, ikke er tilgængeligt på disken, bruger disken sit eget standardsprog.
- Nogle diske kan kun få ændret sprog for undertekster/lyd via diskmenuen.
- For at vælge de sprog, der ikke står på listen i menuen, skal du vælge **[Øvrige]**. Kontrollér derefter sprogkodelisten bagest i denne brugervejledning, og indtast den firecifrede sprogkode.

[Ophav]

Begrænser adgangen til diske, der er uegnede for børn. Disse typer diske skal være optaget med vurderingsniveauer.

- 1) Tryk på **OK**.
- 2) Vælg et vurderingsniveau, og tryk derefter på **OK**.
- 3) Tryk på de numeriske taster for at indtaste adgangskoden.

Bemærk

- Hvis en disk har et vurderingsniveau over det, du har angivet i **[Ophav]**, skal der bruges en adgangskode for at afspille den.
- Vurderingsniveauerne er landeafhængige. For at give tilladelse til at afspille alle diske skal du vælge "8".
- Nogle diske har påtrykte vurderingsniveauer uden at være optaget med niveauer. Denne funktion har ingen effekt på sådanne diske.

Tip

- Du kan angive eller ændre adgangskoden (se **[Ops præferencer] > [Adg.kode]**).

[PBC]

Slår indholdsmenuen til eller fra på VCD'er/SVCD'er med PBC-funktionalitet (afspilningskontrol).

- **[On]** - vis indekssmenuen, når du ilægger en disk til afspilning.
- **[Silk]** - spring menuen over, og start afspilning fra den første titel.

[MP3/JPEG Nav]

Vælg at få vist mapperne eller alle filerne.

- **[Med menu]** – vis mapperne med MP3/WMA-filer.
- **[Ingen menu]** – vis alle filer.

[Adg.kode]

Indstil eller rediger adgangskoden for låste diske, og afspil begrænsede DVD'er.

- 1) Brug de numeriske taster til at indtaste "0000" eller din sidst indstillede adgangskode i feltet **[Gml adg.kode]**.
- 2) Indtast den nye adgangskode i feltet **[Ny adg.kode]**.
- 3) Indtast den nye adgangskode en gang til i feltet **[Bekræft adgk.]**.
- 4) Tryk på **OK** for at gå ud af menuen.

Bemærk

- Hvis du glemmer adgangskoden, skal du indtaste "0000", før du angiver en ny adgangskode.

[DivX-undertxt]

Vælg et tegnsæt, der understøtter DivX-undertekster.

[Standard]	Engelsk, irsk, dansk, estisk, finsk, fransk, tysk, italiensk, portugisisk, luxembourgsk, norsk (bokmål og nynorsk), spansk, svensk, tyrkisk
-------------------	---

[Cent. Eur.]	Polsk, tjekkisk, slovakisk, albansk, ungarsk, slovensk, kroatisk, serbisk (latinsk skrift), rumænsk
---------------------	---

[Kyrillisk]	Hviderussisk, bulgarsk, ukrainsk, makedonsk, russisk, serbisk
--------------------	---

[Græsk]	Græsk
----------------	-------

[Hebra]	Hebraisk
----------------	----------

Bemærk

- Kontrollér, at undertekstfilen har nøjagtig samme navn som filmfilen. Hvis filmen f.eks. har filnavnet "Movie.avi", så skal tekstfilen navngives "Movie.sub" eller "Movie.srt".

9 Andre funktioner

Indstil alarm-timeren

Denne enhed kan bruges som vækkeur. DISK, TUNER eller USB aktiveres til afspilning på et forudindstillet tidspunkt.

Bemærk

- Kontroller, at du har indstillet uret korrekt.

- 1 I standbytilstand skal du trykke på og holde **SLEEP/TIMER** nede.
↳ Timecifrene vises og begynder at blinke.
- 2 Drej på **VOLUME+/-** eller tryk på **VOLUME+/-** på fjernbetjeningen for at indstille timetallet.
- 3 Tryk på **SLEEP/TIMER** for at bekræfte.
↳ Minutcifrene vises, og de begynder at blinke.
- 4 Drej på **VOLUME+/-** eller tryk på **VOLUME+/-** på fjernbetjeningen for at indstille minuttallet.
- 5 Tryk på **SLEEP/TIMER** for at bekræfte.
↳ **[OFF]** (fra) begynder at blinke.
- 6 Drej på **VOLUME+/-** eller tryk på **VOLUME+/-** på fjernbetjeningen for at vælge **[ON]** (til).
- 7 Tryk på **SLEEP/TIMER** for at bekræfte.
↳ Timeren er indstillet og aktiveret.

Sådan deaktiveres timer-funktionen

- Vælg **[OFF]** i trin 6.
- Hvis timeren er aktiveret, viser displayet .
- Hvis timeren er deaktiveret, forsvinder  fra displayet.

Indstil sleep-timeren

Dette apparat kan automatisk skifte til standby efter en forudindstillet periode.

- 1 Mens apparatet er tændt, skal du trykke flere gange på **SLEEP/TIMER** for at vælge et fast tidsinterval (i minutter).
 - ↳ Når sleep-timeren er aktiveret, viser displayet „z“.

Aktivering af sleep-timeren

- 1 Tryk gentagne gange på **SLEEP/TIMER**, indtil [–] vises.
 - ↳ Når sleep-timeren deaktiveres, forsvinder „z“ fra displayet.

Lyt til en lydenhed

Du kan lytte til en lydenhed gennem dette apparat.

- 1 Slut et 3, 5 mm lydkabel (medfølger ikke) fra **AUX**-stikket til lydenhedens lydudgang.
- 2 Tryk på **AUX**.
- 3 Start afspilning af enheden (se brugervejledningen til enheden).

10 Produktinforma- tion



Bemærk

- Produktinformation kan ændres uden varsel.

Specifikationer

Forstærker

Vurderet effekt	2 X 75 W RMS
Frekvenskurve	40 Hz - 20.000 Hz, ±3dB
Signal-/støjforhold	> 65 dB
Aux-input	0,5 V RMS 20 k ohm

Disk

Lasertype	Halvleder
Diskdiameter	12 cm/8 cm
Videoafkodning	MPEG-1/MPEG-2/DivX
Video DAC	12 bit
Signalsystem	PAL/NTSC
Videoformat	4:3/16:9
Video S/N	> 48 dB
Audio DAC	24 bit/96 kHz
Samlet harmonisk forvrængning	< 1 % (1 kHz)
Frekvenskurve	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 24 kHz (96 kHz)
S/N ratio	> 65 dBA

Tuner (FM)

Indstillingsområde	87,5 - 108 MHz
Indstilling af gitter	50 KHz
Følsomhed – Mono, 26 dB S/N ratio	< 22 dBf
Følsomhed – Mono, 46 dB S/N ratio	< 43 dBf
Søge selektivitet	> 28 dBf
Samlet harmonisk forvrængning	< 2 %
Signal-/støjforhold	> 55 dB

Højttalere

Højttalerimpedans	4 ohm
Højttalerdriver	5,25" basenhed + 1" diskantenhed
Følsomhed	> 80 dB/m/W $\pm$ 4 dB/m/W

Generelle oplysninger

Vekselstrøm	220-230 V, 50 Hz
Strømforbrug ved drift	60 W
Strømforbrug ved Eco-standby	< 1 W
Composite video-output	1,0 Vp-p, 75 ohm
Koaksial udgang	0,5 Vpp $\pm$ 0,1 Vpp 75 ohm
Hovedtelefonstik	2 x 15 mW 32 ohm
Direkte USB	Version 2.0
Mål	
- Hovedenhed (B x H x D)	250 X 185 X 280 mm
- Højttalerkabinet (B x H x D)	205 X 330 X 240 mm
Vægt	
- Med emballage	22,5 kg
- Hovedenhed	6,8 kg
- Højttalerkabinet	2 x 7 kg

Understøttede diskformater

- DVD (Digital Video Disc)
- VCD (Video CD)
- SVCD (Super Video CD)
- DVD+RW (Digital Video Discs + Rewritable)
- CD (Compact Disc)
- Billedfiler (Kodak, JPEG) på CDR(W)
- DivX(R)-disk på CD-R(W):
- DivX 3.11-, 4.x- og 5.x-filer
- WMA

Understøttede MP3-CD-formater:

- ISO 9660
- Maks. titel/albumnavn: 12 tegn
- Maks. titelnummer plus album: 255.
- Maks. indlejrede mapper: 8 niveauer
- Maks. antal album: 32.
- Maks. antal MP3-spor: 999.
- Understøttede samplingsfrekvenser for MP3-diske: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- Understøttede bithastigheder for MP3-diske: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)
- Følgende formater understøttes ikke:
 - Filer som *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
 - *.PLS, *.WAV
 - Ikke engelske albumnavne/titler
 - Diske optaget i Joliet-format
 - MP3 Pro og MP3 med ID3-mærke

USB-afspilningsoplysninger

Kompatible USB-enheder:

- USB-flash-hukommelse (USB 2.0 eller USB 1.1)
- USB-flash-afspillere (USB 2.0 eller USB 1.1)
- hukommelseskort (kræver en ekstra kortlæser for at fungere sammen med dette apparat)

Understøttede formater:

- USB- eller hukommelsesfilformat FAT12, FAT16, FAT32 (sektorstørrelse: 512 byte)

- MP3-bithastighed (datahastighed): 32 - 320 Kbps og variabel bithastighed
- WMA v9 eller ældre
- Mappen har op til 8 niveauer indlejret
- Antal album/mapper: maksimalt 99
- Antal spor/titler: maksimalt 999
- ID3-mærke v2.0 eller nyere
- Filnavn i Unicode UTF8 (maksimal længde: 128 byte)

Ikke-understøttede formater:

- Tomme album: Et tomt album er et album, der ikke indeholder MP3-/WMA-filer, og det vil ikke blive vist på displayet.
- Ikke-understøttede filformater springes over. Eksempelvis bliver Word-dokumenter (.doc) og MP3-filer med filtypenavnet .dlf ignoreret, og de afspilles ikke.
- AAC-, WAV-, PCM-lydfiler
- DRM-beskyttede WMA-filer (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA-filer i Lossless-format

11 Fejlfinding



Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.

Prøv aldrig selv at reparere enheden, da garantien i så fald bortfalder.

Hvis der opstår fejl på apparatet, bør du kontrollere følgende punkter, inden du bestiller reparation. Hvis problemet fortsætter, skal du gå til Philips-webstedet (www.Philips.com/support). Hav venligst dit apparat, modelnummer og serienummer i nærheden, når du kontakter Philips.

Ingen strøm

- Kontroller, at apparatets strømkabel er korrekt tilsluttet.
- Kontroller, at der er strøm i stikkontakten.
- Som en strømbesparende funktion slukker systemet automatisk 15 minutter efter, at afspilningen af spor er slut, hvis der ikke i mellemtiden er blevet betjent nogen knapper.

Der blev ikke fundet nogen disk

- Indsæt en disk.
- Kontroller, om disken er indsat med den forkerte side op.
- Vent, indtil den kondenserede fugt på linsen er fordampet.
- Udskift eller rengør disken.
- Brug en færdiggjort CD eller en disk i det korrekte format.

Intet billede

- Kontroller videoforbindelsen.
- Tænd for dit TV for at skifte til den korrekte videoindgangskanal.
- Progressiv scanning er aktiveret, men TV'et understøtter ikke progressiv scanning.

Billedet er i sort/hvid eller er forvrænget

- Disken er ikke kompatibel med TV'ets farvesystem-standard (PAL/NTSC).

- Somme tider forekommer der en smule forvrængning af billedet. Dette er ikke en funktionsfejl.
- Rengør disken.
- Et forvrænget billede kan forekomme under opsætning af progressiv scanning.

Formatet for TV-skærmen kan ikke ændres, selv om du har indstillet TV'ets visningsformat.

- Formatet er fast på den indlæste DVD-disk.
- Formatet kan ikke ændres for visse TV-systemer.

Ingen lyd eller dårlig lyd

- Juster lydstyrken.
- Frakobl hovedtelefonen.
- Kontroller, at den trådløse subwoofer er tilsluttet.

Fjernbetjeningen fungerer ikke

- Inden du trykker på en funktionsknap, skal du først vælge den korrekte kilde med fjernbetjeningen i stedet for på hovedenheden.
- Reducer afstanden mellem fjernbetjeningen og apparatet.
- Isæt batteriet således, at dets poler (+/–) vender som vist.
- Udskift batteriet.
- Peg fjernbetjeningen direkte mod sensoren på forsiden af apparatet.

Disken afspilles ikke

- Ilæg en disk, der kan læses, med etiketten opad.
- Kontrollér disktypen, farvesystemet og regionskoden. Undersøg disken for ridser og snavs.
- Tryk på **SYSTEM** for at afslutte systemopsætningsmenuen.
- Deaktiver adgangskoden til børnesikring, eller ændr sikkerhedsniveauet.
- Der er kondenseret fugt i systemet. Fjern disken, og lad systemet være slukket i ca. en time. Fjern strømkablet, og tilslut det igen, og tænd derefter for systemet igen.

- Da systemet har en strømbesparende funktion, slukker det automatisk 15 minutter efter, at afspilningen af en disk er slut, hvis ingen knapper er blevet betjent i mellemtiden.

Dårlig radiomodtagelse

- Øg afstanden mellem dit apparat og dit TV eller din VCR.
- Træk FM-antennen helt ud.
- Tilslut en udendørs FM-antenne i stedet for.

Kan ikke vælge progressiv scanning

- Sørg for, at videoudgangstilstanden er sat til [YUV].

Lydsprog eller undertekstsprog kan ikke indstilles

- Disken er ikke optaget med lyd eller undertekster på flere sprog.
- Indstilling af lydsprog eller undertekstsprog er forbudt på disken.

USB-enhed eller SD/MMC-kort understøttes ikke

- USB-enheden eller SD/MMC-kortet er ikke kompatibelt med apparatet. Prøv en anden.

Kan ikke vise bestemte filer på USB-enheden eller SD/MMC-kortet.

- Antallet af mapper eller filer på USB-enheden eller SD/MMC-kortet overskrider en bestemt grænse. Dette er ikke en funktionsfejl.
- Disse filers format understøttes ikke.

Timeren fungerer ikke

- Indstil uret korrekt.
- Aktiver timeren.

Ur-/timerindstillingen er blevet slettet

- Strømmen er blevet afbrudt, eller strømkablet er blevet frakoblet.
- Nulstil uret/timeren.

12 Ordliste

A

Analog lyd

Lyd, som ikke er omformet til tal. Analog lyd er tilgængelig, når du anvender AUDIO LEFT/RIGHT (lyd venstre/højre). Disse røde og hvide stik sender lyden gennem to kanaler, venstre og højre.

Aspektforhold

Aspektforhold refererer til fjernsynsskærmes længde- og højdeforhold. Et standard-TV har et forhold på 4:3, mens et high definition- eller widescreen-TV har et forhold på 16:9. Med postkasseformatet kan du nyde et billede med et bredere perspektiv på en standardskærm på 4:3.

AUDIO OUT-udgange

Røde og hvide udgange, som sender lyd til et andet system (tv, stereoanlæg osv.).

B

Børnesikring

En funktion på DVD'en, der begrænser afspilning af diske alt efter brugerens alder i overensstemmelse med begrænsninger i hvert land. Begrænsningen varierer fra disk til disk. Når børnesikring er aktiveret, forhindres afspilning, hvis softwarens niveau er højere end det brugerdefinerede niveau.

Bit-hastighed

Bit-hastigheden er antallet af bit, der transmitteres eller behandles pr. tidsenhed. Bit-hastigheden måles normalt i et tal gange bit i sekundet (kilobit i sekundet: kbps). Begrebet bit-hastighed er et synonym for dataoverførselshastigheden (eller blot datahastigheden).

D

Digital lyd

Digital lyd er et lydsignal, som er konverteret til talværdier. Digital lyd kan transmitteres via flere kanaler. Analog lyd kan kun transmitteres via to kanaler.

Diskmenu

Et skærmbillede, hvor der kan vælges imellem et udvalg af billeder, lyde, undertekster, forskellige vinkler osv., der er optaget på en DVD.

DivX®

DivX®-codec'en er en patentanmeldt, MPEG-4-baseret videokomprimeringsteknologi, der er udviklet af DivX®, Inc. Den kan formindske filstørrelsen på digital video og stadig bevare den høje billedkvalitet.

Dolby Digital

Et surroundlydsystem, der er udviklet af Dolby Laboratories, og som indeholder op til seks kanaler med digital lyd (foran til venstre og højre, surround til venstre og højre, center og subwoofer).

H

HDMI

High-Definition Multimedia Interface er en digital højhastighedsgrænseflade, som kan transmittere højdefinitionsvideo og digital lyd i flere kanaler. Den giver et billede og lyd i høj kvalitet, og lyden er fuldstændig støjfri. HDMI er komplet bagudkompatibel med DVI. Tilslutning til HDMI- eller DVI-produkter uden HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) medfører, at der ikke vises/høres billede eller lyd, sådan som HDMI-standard foreskriver.

J

JPEG

En meget udbredt digitalt stillbilledformat. Et komprimeringssystem til stillbilleddata, som er udviklet af Joint Photographic Expert Group. Det har et højt komprimeringsforhold, men medfører kun en lille forringelse af billedkvaliteten. Filerne kan genkendes på filtypenavnet ".jpg" eller ".jpeg."

K

Kapitel

Kapitel

Dele af et billede eller et musikstykke på en DVD, der er mindre end titler. En titel består af flere kapitler. Hvert kapitel tildeles et kapitelnummer, som gør det muligt at finde et bestemt kapitel.

M

MP3

Et filformat med et system til komprimering af lyddata. MP3 er forkortelsen for Motion Picture Experts Group 1 (eller MPEG-1) Audio Layer 3. Med MP3-formatet kan en enkelt CD-R eller CD-RW rumme ca. 10 gange flere data end en almindelig CD.

Multikanal

Som regel udgør hvert enkelt lydspor på en DVD ét lydfelt. Multikanal angiver en lydsporstruktur, hvor lydsporene har tre kanaler eller derover.

P

PBC

Playback Control. Et system, hvor man navigerer gennem en Video CD/Super VCD med skærmmenuer, som er optaget på disken. Det giver dig fordelene af interaktiv gengivelse og søgning.

PCM

Pulse Code Modulation. Et digitalt lydkode-system.

R

Regionskode

Et system, der tillader, at diske kun kan afspilles i det angivne område. Denne enhed kan kun afspille diske med kompatible regionskoder. Du kan finde enhedens regionskode på produktmærkaten. Visse diske er kompatible med flere regioner (eller ALLE regioner).

S

S-Video

En analog videotilslutning. Den kan transmittere skarpe billeder ved at sende separate signaler for luminans og farve til den tilsluttede enhed. Du kan kun bruge S-Video, hvis dit tv har en S-Video In-indgang.

Surround

Et system, der danner realistiske 3D-lydfelter. Dette opnås som regel ved hjælp af flere højttalere, der er opstillet omkring lytteren.

T

Titel

På kommercielle DVD'er er dette den længste sektion i en film eller musikindhold på DVD. Hver titel har sit eget titelnummer, så du kan finde frem til den ønskede titel. Når du optager programmer, lagres de som titler. Afhængigt af optagelsesindstillingerne kan optagede filer automatisk indeholde flere forskellige kapitler.

V

VIDEO OUT-stik

Gult stik, som sender DVD-videobilledet til et tv.

